



## PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY

ul. Królewiecka 26, 14-500 Braniewo  
tel.: 55 243 23 81, fax: 55 243 23 81  
+e-mail: [psse.braniewo@sanepid.gov.pl](mailto:psse.braniewo@sanepid.gov.pl)

Znak: HK 4020.1.152.2022

Braniewo, dnia 15 lipca 2022r.

**Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji Spółka z o. o.  
ul. Lidzbarska 10  
14-520 Pieniężno**

PWiK Sp. z o.o. w Pieniężnie  
WPLYNĘŁO DNIA:  
data: 18.07.2022r.  
670/07/2022 nr podpis

### Ocena jakości wody

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2021 r., poz. 195 z późn. zm.) oraz § 21 ust.1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu **04.07.2022r.**

**z wodociągu publicznego w Pieniężnie**

opisanej w protokole Nr **HK 4020.1.152.2022** z dnia **04.07.2022r.** i w protokole **do zlecenia nr 32/Br/2022** z dnia **04.07.2022r.**

- Kod próbki 105/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE- OBW/321/2022**  
**SUW – woda podawana do sieci**
- Kod próbki 106/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE- OBW/322/2022**  
**sieć – Łajsy 17**

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie  
stwierdza**

**przydatność wody do spożycia**

### **UZASADNIENIE**

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40, 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu A (SUW – woda podawana do sieci, sieć – Łajsy 17) pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym **odpowiada** wymaganiom sanitarnym określonym w Zał. nr 1A (tabela1), 1C (tabela 1 i 2) do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY

w Braniewie  
*Beata Rant*  
mgr Beata Rant

#### W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badania próbki wody **LE- OBW/321/2022** z dnia 11.07.2022r.
2. Sprawozdanie z badania próbki wody **LE- OBW/322/2022** z dnia 11.07.2022r.

#### Otrzymuje do wiadomości:

- Gmina Pieniężno  
14-520 Pieniężno ul. Generalska 8



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA  
W OLSZTYNIE  
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn  
LABORATORIUM W ELBLĄGU  
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg strona 1/2  
Seksja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl  
Seksja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobweh.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.82.2022

Elbląg, dnia 11.07.2022 r.

### Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 321 /2022

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.  
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
- Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr 32/Br/2022 z dnia 04.07.2022 r.**
- Objekt badania:** próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbek:** 04.07.2022 r., godz. 10<sup>00</sup> informacje podane przez klienta
- Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Pieniężno, SUW -- woda podawana do sieci informacje podane przez klienta
- Próbka pobrana wg I-07/PO-OBW-03, I-08/PO-OBW-03 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie -- p. Teresa Białkowska** informacje podane przez klienta
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 105/Br
- Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 04.07.2022 r., godz. 12<sup>30</sup>

### Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup> [...]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
321	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Plytkowa (posiew wgłębny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	10 [6;16]	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

<sup>1</sup> Niepewność rozszerzona przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k = 2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 04 - 07.07.2022 r.

Przegląd i autoryzacja  
KIEROWNIK  
Seksji Badań Biologicznych Wody  
*Przegląd*  
dr inż. Małgorzata Orszołek

PWiK Sp. z o.o. w Pieniężnie  
WPLYNEŁO DNIA:

data: 18.07.2022 r.

672/07/2022 nr podpis

## Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 321 /2022

## Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność <sup>2</sup>	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
321	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 – 100 NTU	0,35 ± 0,08	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 + A1:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	10 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z w <sup>2)</sup> PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z w <sup>2)</sup> PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 19,4°C 7,9 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 19,3°C 609 ± 18 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakiem „-” oraz „-” są rezultatami.

<sup>2</sup> Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2  
Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

w<sup>2)</sup> Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 04.07.2022 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr 32/Br/2022

Przeгляд i autoryzacja  
KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badania Wody i Powietrza  
*K. Kalisz*  
mgr inż. Kinga Kalisz

**UWAGA!!!**

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. W przypadku dostarczenia próbki przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

ZATWIERDZIŁ  
KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badania Wody i Powietrza  
*K. Kalisz*  
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W OLSZTYNIE  
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn  
LABORATORIUM W ELBLĄGU  
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg

strona 1/2

Sektora Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Sektora Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobweh.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.82.2022

Elbląg, dnia 11.07.2022 r.

### Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 322 /2022

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.  
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
- Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem** jednorazowym nr 32/Br/2022 z dnia 04.07.2022 r.
- Objekt badania:** próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbek:** 04.07.2022 r., godz. 10<sup>10</sup> informacje podane przez klienta
- Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Pieniężno, sieć – Łajsy 17 informacje podane przez klienta
- Próbka pobrana wg** I-07/PO-OBW-03, I-08/PO-OBW-03 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Teresa Białkowska informacje podane przez klienta
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 106/Br
- Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 04.07.2022 r., godz. 12<sup>30</sup>

### Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup> [.....]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
322	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posiew wgłębny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	4 [2;7]	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

<sup>1</sup>Niepewność rozszerzona przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynnika rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 04 - 07.07.2022 r.

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK  
Sektora Badań Biologicznych Wody  
dr inż. *Orzolek*  
dr inż. *Orzolek*

PWiK Sp. z o.o. w Pieniężnie  
WPLYNĘŁO DNIA:

data: 18.07.2022.

07/10/2022 *Orzolek*  
nr podpis

## Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 322 /2022

## Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność <sup>2</sup>	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
322	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 – 100 NTU	0,36 ± 0,08	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 <sup>W2)</sup> Apl:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	10 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z <sup>W2)</sup> PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z <sup>W2)</sup> PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp pomiaru 19,5°C 7,8 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp pomiaru 19,3°C 609 ± 18 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakiem „-” oraz „-” są rezultatami.

<sup>2</sup> Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

<sup>W2)</sup> Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 04.07.2022 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr 32/Br/2022

Przełąd i autoryzacja  
KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badania Wody i Powietrza  
*K. Kalisz*  
mgr inż. Kinga Kalisz

**UWAGA!!!**

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. W przypadku dostarczenia próbki przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

ZATWIERDZIŁ  
KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badania Wody i Powietrza  
*K. Kalisz*  
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ